



Distr.  
LIMITED

A/53/L.54/Rev.1  
4 December 1998  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия  
Пункт 20 (d) повестки дня

УКРЕПЛЕНИЕ КООРДИНАЦИИ В ОБЛАСТИ ГУМАНИТАРНОЙ ПОМОЩИ И ПОМОЩИ  
В СЛУЧАЕ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, ВКЛЮЧАЯ СПЕЦИАЛЬНУЮ ЭКОНОМИЧЕСКУЮ  
ПОМОЩЬ: ПОМОЩЬ ПАЛЕСТИНСКОМУ НАРОДУ

Австрия, Бельгия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Испания,  
Италия, Люксембург, Монако, Нидерланды, Португалия, Соединенное  
Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Финляндия,  
Франция и Швеция: пересмотренный проект резолюции

Помощь палестинскому народу

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 52/170 от 16 декабря 1997 года,

ссылаясь также на предыдущие резолюции по этому вопросу,

приветствуя подписание правительством Государства Израиль и Организацией освобождения Палестины, представителем палестинского народа, Декларации принципов о временных мерах по самоуправлению 1993 года<sup>1</sup>, а также подписание последующих имплементационных соглашений, включая Временное соглашение по Западному берегу и сектору Газа 1995 года<sup>2</sup>,

<sup>1</sup> A/48/486-S/26560, приложение; см. Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок восьмой год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1993 года, документ S/26560.

<sup>2</sup> A/51/889-S/1997/357, приложение; см. Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за апрель, май и июнь 1997 года, документ S/1997/357.

будучи крайне озабочена тяжелым положением в области экономики и занятости, в котором находится палестинский народ на всей оккупированной территории,

сознавая насущную необходимость улучшения социально-экономической инфраструктуры оккупированной территории и условий жизни палестинского народа,

сознавая также, что развитие трудно обеспечить в условиях оккупации и что ему больше всего способствуют условия мира и стабильности,

принимая во внимание в свете недавних событий в рамках мирного процесса огромные социально-экономические задачи, стоящие перед палестинским народом и его руководство,

сознавая насущную необходимость оказания международной помощи палестинскому народу с учетом первоочередных задач палестинцев,

отмечая проведение в Каире 27 и 28 апреля 1998 года семинара Организации Объединенных Наций по вопросу о помощи палестинскому народу "Решение задач 2000 года: поощрение палестинского национального развития"<sup>3</sup>,

подчеркивая необходимость всестороннего участия Организации Объединенных Наций в процессе создания палестинских учреждений и в оказании широкой помощи палестинскому народу, включая помощь в области выборов, подготовки сотрудников полиции и государственной администрации,

отмечая назначение Генеральным секретарем в июне 1994 года Специального координатора Организации Объединенных Наций на оккупированных территориях,

приветствуя результаты Конференции в поддержку мира на Ближнем Востоке, состоявшейся в Вашингтоне, округ Колумбия, 1 октября 1993 года, и учреждение Специального комитета связи и работу, выполняемую Всемирным банком в качестве его секретариата, а также учреждение консультативной группы,

приветствуя также учреждение Специальным комитетом связи Объединенного комитета связи, являющегося форумом для обсуждения с Палестинским органом вопросов экономической политики и практических вопросов, связанных с помощью доноров,

приветствуя далее состоявшееся в Париже 14 и 15 декабря 1997 года пятое совещание консультативной группы, в частности обязательства международного сообщества доноров, и представление первого Палестинского плана развития на 1998-2000 годы,

приветствуя результаты прошедшей 30 ноября 1998 года в Вашингтоне, округ Колумбия, Конференции на уровне министров в поддержку мира и развития на Ближнем Востоке и выражая признательность международному сообществу доноров за взятые обязательства,

рассмотрев доклад Генерального секретаря<sup>4</sup>,

---

<sup>3</sup> A/53/152-E/1998/71, приложение.

<sup>4</sup> A/53/153-E/1998/75.

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря<sup>4</sup>;
2. выражает свою признательность Генеральному секретарю за его незамедлительный ответ и усилия в области оказания помощи палестинскому народу;
3. выражает также свою признательность тем государствам-членам, органам Организации Объединенных Наций и межправительственным и неправительственным организациям, которые оказывали и продолжают оказывать помощь палестинскому народу;
4. подчеркивает важность работы, которую ведет Специальный координатор Организации Объединенных Наций на оккупированных территориях, и шагов, предпринимаемых под эгидой Генерального секретаря в целях обеспечения создания скоординированного механизма для деятельности Организации Объединенных Наций на всех оккупированных территориях;
5. настоятельно призывает государства-члены, международные финансовые учреждения системы Организации Объединенных Наций, межправительственные и неправительственные организации и региональные и межрегиональные организации как можно быстрее оказать максимально щедрую экономическую и социальную помощь палестинскому народу в тесном сотрудничестве с Организацией освобождения Палестины и через официальные палестинские учреждения;
6. призывает соответствующие организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций активизировать свою помощь по удовлетворению насущных потребностей палестинского народа в соответствии с первоочередными задачами палестинцев, установленными Палестинским органом, уделяя особое внимание национальному исполнению и укреплению потенциала;
7. настоятельно призывает государства-члены открыть свои рынки для экспорта палестинских товаров на самых благоприятных условиях согласно соответствующим правилам торговли;
8. призывает международное сообщество доноров ускорить оказание объявленной помощи палестинскому народу для удовлетворения его насущных потребностей;
9. предлагает провести в 1999 году под эгидой Организации Объединенных Наций семинар по палестинской экономике;
10. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии через Экономический и Социальный Совет доклад об осуществлении настоящей резолюции, содержащий:
  - а) оценку помощи, уже полученной палестинским народом;
  - б) оценку потребностей, которые еще не удовлетворены, и конкретные предложения по их эффективному удовлетворению;
11. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят четвертой сессии в пункт, озаглавленный "Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь", подпункт, озаглавленный "Помощь палестинскому народу".

A/53/L.54/Rev.1

Russian

Page 4

-----